



www.zawonia.pl

KURiER ZAWONI

nr 3 (3) /2016
ISSN: 2451-0165

BEZPŁATNA GAZETA INFORMACYJNA GMINY ZAWONIA



DOŻYŃKI GMINNE 27 SIERPNIA 2016

Strona 4

Otwarcie nowej drogi gminnej



12 sierpnia oddano do użytku nowo wybudowaną drogę asfaltową prowadzącą do wsi Pstrzejowice.

Strona 2

WAKACYJNE PODSUMOWANIA



Wakacje 2016 dobiegły końca, czas na małe posumowania.

Strona 8

PIERWSZE ŚRODKI W RAMACH RPO 2014-2020 DLA GMINY ZAWONIA

Wniosek Gminy Zawonia wygrał współzawodnictwo o unijne środki z 87 wnioskami, które zostały złożone.

REGIONALNY PROGRAM OPERACYJNY WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO 2014-2020

RPO WD 2014-2020

**Regionalny Program Operacyjny
Województwa Dolnośląskiego
2014-2020**

Nowoczesna edukacja w szkołach podstawowych i gimnazjalnych gminy Zawonia



Strona 2



Słowem wstępu



Drodzy Mieszkańcy.

Jestem szczęśliwa że tak licznie uczestniczyli Państwo w uroczystościach związanych z Dożynkami. Dziękuję za piękne ozdobienie miejscowości oraz przygotowanie tak wielu wieńców dożynkowych. Słowa podziękowania kieruję do wszystkich osób które swój wysiłek, trud, serce i zaangażowanie włożyły w zorganizowanie w dniu 27 sierpnia 2016 r. Dożynek Gminnych. Okres letni sprzyjał organizacji wielu imprez, w niektórych miejscowościach były to imprezy organizowane po raz pierwszy w historii. Było to możliwe dzięki bezinteresownemu zaangażowaniu radnych, sołtysów, rad sołeckich przy wsparciu mieszkańców. W miejscowościach gdzie zostały zorganizowane zabawy z dumą i radością obserwowałam integrację naszej lokalnej społeczności. Cieszę się z tego faktu. Każda z tych imprez miała swój charakter i zasługuje na kontynuowanie. Dzięki staraniom Stowarzyszenia Sołtysów na Rzecz Gminy Zawonia pozyskaliśmy dofinansowanie projektu, którego celem było zwiększenie zaangażowania mieszkańców, wykreowanie lokalnych liderów którzy nabędą niezbędną wiedzę oraz umiejętności do realizacji inicjatyw lokalnych. Z dumą i satysfakcją mogę stwierdzić, że projekt został wzorcowo zrealizowany a efekty pracy sołtysów i mieszkańców przerosły oczekiwania. W dwunastu miejscowościach powstały skwery i rabaty. Gratuluję. Wszystkim nauczycielom naszych szkół życzę dużo satysfakcji z pracy, a uczniom sukcesów w nauce w rozpoczętym nowym roku szkolnym.

Agnieszka Wersta
Wójt Gminy Zawonia

PIERWSZE ŚRODKI W RAMACH RPO 2014-2020 DLA GMINY ZAWONIA

Gmina Zawonia otrzymała dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego w ramach ogłoszonego konkursu RPO WD 2014-2020, 10.2.1 – Zapewnienie równego dostępu do wysokiej jakości edukacji podstawowej, gimnazjalnej i ponadgimnazjalnej w kwocie 271 860,00 zł na realizację projektu pn. „Nowoczesna edukacja w szkołach podstawowych i gimnazjalnych gminy Zawonia”. Projekt skierowany jest do uczniów szkół na terenie gminy Zawonia, a dotyczy podnoszenia kompetencji kluczowych z nauk matematyczno-informatycznych, przyrodniczych, wsparcie języków obcych, umiejętności TIK.

Celem projektu jest:

- organizacja zajęć dodatkowych dla uczniów Zespołu Szkół w Zawoni i Czeszowie
- zakup sprzętu do wyposażenia pracowni przyrodniczej, matematycznej oraz TIK w w/w szkołach
- organizacja zajęć pozaszkolnych w laboratoriach i placówkach badaw-

czych dla uczniów w/w szkół

- organizacja szkoleń nauczycieli
- promocja najzdolniejszych uczniów którzy otrzymają stypendium

Na uwagę zasługuje fakt, że jesteśmy jedyną gminą z terenu powiatu trzebnickiego, wchodzącą w skład Obszaru Strategicznej Interwencji Doliny Barwicy, której projekt został wybrany do dofinansowania. Wniosek Gminy Zawonia wygrał współzawodnictwo o unijne środki z 87 wnioskami, które zostały złożone w ramach tego naboru.

Ocenę formalno- merytoryczną przeszło 86 projektów, do oceny merytorycznej dopuszczone zostało już tylko 28 projektów, dofinansowanie uzyskało 12 projektów. Jest nam niezmiernie miło znaleźć się w tym elitarnym gronie. Rekrutacja uczniów do projektu prowadzona będzie przez szkoły w Zawoni i Czeszowie, szczegóły na stronie www.zawonia.pl www.new2.zawonia.edu.pl www.zszeszow.pl

Ilona Buczak-Badowska

REGIONALNY PROGRAM OPERACYJNY WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO 2014-2020

RPO WD 2014-2020

Regionalny Program Operacyjny Województwa Dolnośląskiego 2014-2020

Nowoczesna edukacja w szkołach podstawowych
i gimnazjalnych gminy Zawonia



KURIER
ZAWONI

BEZPŁATNA GAZETA INFORMACYJNA
GMINY ZAWONIA
KWARTALNIK

Redaktor naczelny: Elżbieta Michta

Wydawca: GOKiB Zawonia, ul. Trzebnicka 11, 55-106 Zawonia
Adres redakcji: Kurier Zawoni, ul. Trzebnicka 11, 55-106 Zawonia
tel. 71 312 81 18, e-mail: gokibzawonia@pro.onet.pl
Opracowanie graficzne i łamanie : Ireneusz Turowski
Druk: Drukarnia Urdruk, Oleśnica

Otwarcie nowej drogi gminnej

12 sierpnia oddano do użytku nowo wybudowaną drogę asfaltową prowadzącą do wsi Pstrzejowice. Mieszkańcy wsi od dawna apelowali o poprowadzenie nowego odcinka, który stałby się alternatywą dla bardzo niebezpiecznego wyjazdu z Pstrzejowic do drogi wojewódzkiej nr 340.

Koszt inwestycji to prawie 267 tys. zł. Gmina uzyskała dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych w wysokości 147 tys. zł. Pozostałą część inwestycji pokryto z funduszy gminnych. Droga Pstrzejowice – Sucha Wielka będzie służyła nie tylko mieszkańcom pobliskich wsi, ale również mieszkańcom całej gminy. Wykonawcą robót była firma Firma Gembia-Mikstacki Sp. J. z Krotoszy. W uroczystym otwarciu drogi ucze-

stniczyli: Agnieszka Wersta – Wójt Gminy, Kazimiera Mostek – sołtys wsi Pstrzejowice, Paweł Kazimierzczak – Dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych w Trzebnicy oraz Paweł Mikstacki – współwłaściciel firmy Firma Gembia-Mikstacki Sp. J. Na zebraniu wiejskim mieszkańcy podziękowali za drogę i jej otwarcie uwieczniono pamiątkowym zdjęciem.

Bardzo cieszymy się z nowej drogi, dziękujemy za wykonanie tej inwestycji, o którą zabiegaliśmy od kilku lat. Dzięki niej znacznie poprawią się warunki bezpieczeństwa wyjazdu z Pstrzejowic, nie będziemy już narażeni na ryzyko zderzenia z pędzącymi samochodami drogą wojewódzką, – mówi Kazimiera Mostek sołtys wsi Pstrzejowice.

Ilona Buczak-Badowska



Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za materiały publikowane na łamach pisma.
Nakład - 2000 egz

ZŁOŻONE WNIOSKI O DOFINANSOWANIE

Gmina Zawonia stara się o środki w Urzędzie Wojewódzkim z programu Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury Drogowej na Lata 2016-2019 na przebudowę odcinka drogi w Czeszowie, ul. Konopnicka. W dniu 15 września Wójt Gminy Zawonia Agnieszka Wersta podpisała wniosek o dofinansowanie na realizację projektu „Przebudowa drogi gminnej w Czeszowie”. Wnioskowana wysokość dotacji 900 tys. zł. Koszt całej inwestycji 1 mln. 900 tys. zł. Celem projektu jest przebudowa drogi, położenie nowej nawierzchni, przebudowa chodnika i wykonanie kanalizacji deszczowej. Na realizację tej inwestycji Gmina Zawonia podpisała umowę partnerską z powiatem trzebnickim. Powiat wesprze nasz projekt kwotą 295 tys. zł. Uzyskanie pomocy w takiej kwocie możliwe było dzięki interwencji radnego powiatowego Jana Zdziarskiego, który złożył wniosek o zwiększenie dotacji z kwoty 96 tys. zł na 295 tys. zł.

Wysokość tej kwoty zapewni nam dodatkowe 3 punkty w ocenie naszego wniosku. Dziękujemy!!! Gmina Zawonia podpisała umowę partnerską z powiatem trzebnickim na dofinansowanie przebudowy drogi w Złotowie na kwotę 186 tys. zł. Podpisana umowa partnerska zwiększy szansę na realizację tej inwestycji. Powiat trzebnicki stara się o środki na realizację projektu w ramach programu Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury Drogowej na Lata 2016-2019. Wniosek zakłada przebudowę 980 m drogi od skrzyżowania w Złotowie w kierunku do Czeszowa. Odcinek ten został wytypowany przez powiat do modernizacji jako jeden z najbardziej zniszczonych odcinków dróg powiatowych w rejonie. Całkowita wartość projektu to 1 mln. 200 tys. zł. Celem projektu jest modernizacja drogi, położenie nowej nawierzchni i wyrównanie odcinka drogi.

Iłona Buczak-Badowska



Inwestycje oświatowe

Wakacje to tradycyjnie czas remontów i inwestycji w gminnych placówkach oświatowych. Tego lata, w szkołach naszej gminy, działa się bardzo dużo! W Zespole Szkół w Zawoni położono płytki na klatce schodowej w części budynku B, wymieniono oświetlenie w części budynku A, wyremontowano toalety dla dziecięcych. Mając na uwadze podniesienie bezpieczeństwa dzieci na terenie szkoły przeniesiono cały system monitorujący z przedszkola, hali i szkoły do pomieszczenia portierni. W Zespole Szkół w Czeszowie pomalowano korytarz i sale lekcyjne, wymieniono wykładziny i zakupiono

nowe zestawy mebli. Najważniejszą inwestycją była przebudowa i doposażenie placu zabaw w nowe urządzenia. Przyszkolny plac zabaw zyskał nowe oblicze, przeszedł całkowitą metamorfozę, przybyło kilka nowych urządzeń i atrakcji. Do dyspozycji dzieci będą m.in. wieżyczki ze zjeżdżalnicami, huśtawki wahadłowa i wagowa, bocianie gniazdo, kółko i krzyżyk i zegar elipso. Za sfinansowanie i przeprowadzenie tego projektu serdecznie dziękujemy Panu Arturowi Gasiorkowi, właścicielowi firmy FREEKIDS – jednego z największych w Polsce producentów placów zabaw dla dzieci.



Ponad 9,5 mln funduszy unijnych przyznano LGD Kraina Wzgórz Trzebnickich

W dniu 17 maja 2016 r. w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Dolnośląskiego we Wrocławiu, odbyła się uroczystość podpisania umów ramowych, na realizację przez Lokalne Grupy Działania z terenu województwa dolnośląskiego Strategii Rozwoju Lokalnego Kierowanego przez Społeczność, w ramach PROW na lata 2014 - 2020. W imieniu Stowarzyszenia Lokalna Grupa Działania Kraina Wzgórz Trzebnickich brały w niej udział Prezes Katarzyna Jarczewska oraz Wiceprezes Joanna Wiraszka. Na realizację celów Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 - 2020, został nam przyznany budżet w wysokości 9 509 500,00 zł. Dzięki tym funduszom, na naszym obszarze działania powstaną nowe miejsca pracy, nowa infrastruktura rekreacyjna, turystyczna i kulturalna, zostaną zrewitalizowane miejscowości wiejskie, będą realizowane zadania z zakresu włączenia i aktywizacji społeczno-zawodowej mieszkańców, wsparte zostanie dziedzictwo kulturowe, a także szeroka promocja obszaru LGD KWT. Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania Kraina Wzgórz Trzebnickich rozpoczęła intensywnie przygotowania do organizacji planowanych naborów wniosków na wsparcie w ramach Programu Rozwoju

Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020. Za nami szkolenia dotyczące zasad aplikowania wniosków w ramach naborów, a w październiku powinny ukazać się pierwsze ogłoszenia o konkursach na: zakładanie i rozwijanie działalności gospodarczej, tworzenie i rozwój inkubatorów przetwórstwa lokalnego, wzmocnienie kapitału społecznego, zachowanie dziedzictwa lokalnego, budowę lub przebudowę ogólnodostępnej infrastruktury, a także na promowanie obszaru objętego LSR - które składają się na działania w ramach szeroko pojętego rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność. Do zadań LGD będzie należało przygotowanie i przeprowadzenie naborów wniosków o wsparcie zadań, wskazanych w strategii. LGD będzie także wspierać Beneficjentów w przygotowywaniu dokumentacji i aplikowaniu o środki. Nowością w obecnym programowaniu są tzw. granty, które realizowane będą w całości przez Lokalne Grupy Działania (podpisanie umowy w ramach grantu, monitoring przebiegu operacji, rozliczenie i kontrola projektu). Wszelkie informacje na bieżąco są umieszczane na stronie LGD www.krainawzgorz.pl oraz na profilu społecznościowym LGD Kraina Wzgórz Trzebnickich.



Europejski Fundusz Rolny na rozwój
Rozwoju Obszarów Wiejskich
"Europejski Fundusz Rolny na rozwój
Rozwoju Obszarów Wiejskich"



Dla osób, którym nie udało się dotrzeć na szkolenia przedstawiamy krótki spis najważniejszych informacji, które warto poznać przed przystąpieniem do naboru wniosków (dokumenty do pobrania na stronie LGD www.krainawzgorz.pl):

- Strategia Rozwoju Lokalnego na lata 2014-2020 – sprawdź tam, czy Twój pomysł wpisuje się w cele i cele ogólnego, szczegółowe, przedsięwzięcia oraz czy spełnia Lokalne Kryteria Wyboru.
- Numer identyfikacyjny potencjalnego Beneficjenta – każdy składający wniosek musi posiadać taki numer, który nadaje ARIMR (znajdziesz w placówce posiadanej ARIMR lub na stronie internetowej www.arimr.gov.pl).
- Przygotowując wniosek, sprawdź czy posiadasz odpowiedni formularz i wypełnij go zgodnie z instrukcją – w przypadku pytań zadzwoń lub umów się na spotkanie w Biurze LGD (ul. Ks. Dąbrowskiego 14 w Trzebnicy, tel. 71/312-38-69, kom. 609 141 335).
- Wniosek musi być złożony ze wszystkimi wymaganymi załącznikami!
- Wniosek należy wypełniać z odpowiednią starannością – po jego złożeniu nie będzie możliwości zmiany treści!

PROJEKTY W RPO

W tej chwili trwa ocena naszych projektów w złożonych w ramach nowych funduszy 2014-2020. Ocena wniosków złożona jest z trzech etapów: pierwszy - ocena techniczna wniosku, drugi - ocena formalna wniosku, trzeci - ocena merytoryczna wniosku dokonywana przez 2 niezależnych ekspertów. Niezmiernie jest nam miło poinformować dwa nasze projekty przeszły pozytywnie ocenę formalną w ramach RPO Województwa Dolnośląskiego.

Do etapu oceny merytorycznej dopuszczone zostały projekty: Rozbudowa budynku zespołu szkół w Zawoni, Adaptacja dawnego kościoła ewangelickiego na cele kulturalne. Kolejne czekają na ocenę formalną. Ostateczną listę projektów które będą dofinansowane zatwierdza Zarząd Województwa Dolnośląskiego. Trzymajmy kciuki!

Iłona Buczak-Badowska

DOŻYNKI GMINNE ZAWONIA 27 SIERPNIA 2016

Po zebraniu ostatnich kłosów zboża nadszedł czas na uroczyste święto plonów, obrzędowe zakończenie zbioru płodów ziemi. Dziękczynienie za zebrane plony, radość z owoców ciężkiej pracy, szacunek dla tradycji i chleba tworzą istotę tej prastarej uroczystości. Już kilka dni przed uroczystością mieszkańcy Zawoni dekorowali swe zagrody aby godnie i radośnie przywitać dożynkowych gości. Do dożynkowych dekoracji włączyli się także mieszkańcy innych miejscowości naszej gminy.

W sobotę 27 sierpnia, niepowtarzalną atmosferę święta plonów potęgowała piękna słoneczna po-

goda, która ściągnęła na uroczystość tłumy ludzi. Święto plonów rozpoczęło się od mszy świętej dziękczynnej w kościele pw. św. Jadwigi w Zawoni celebrowanej przez ks. Czesława Przeradę, Dziekana Dekanatu Trzebnickiego ks. Jerzego Olszówkę oraz ks. Jacka Tomaszewskiego. Z kościoła, w barwnym korowodzie, na plac przy ul. Trzebnickiej poniesiony został bochen chleba oraz przepiękne korony dożynkowe, symbole ogromnego trudu i poświęcenia rolnika. Starostowie dożynek – Jadwiga Zawada i Daniel Szwed przekazali tradycyjny bochen chleba Agnieszce Wersta Wójtowi Gminy Zawonia. Tradycy-

nie obrzęd dożynkowy został poprowadzony przez zespół AleBabki z Czeszowa. Włodarz gminy Pani Agnieszka Wersta skierowała do wszystkich zebranych, a w szczególności do rolników, ciepłe słowa uznania i wyrazy wdzięczności. Wszyscy goście zostali poczęstowani dożynkowym chlebem. W tym roku w konkursie na najpiękniejszy wieniec dożynkowy uczestniczyło 14 sołectw. Najpiękniejszy wieniec i zarazem pierwsze miejsce zajął wieniec sołectwa Niedary, drugie miejsce zajął wieniec sołectwa Czeszów, pozostałe sołectwa biorące udział w konkursie otrzymały wyróżnienia

Na dożynkowej scenie gościli zespoły ludowe; AleBabki, Pieśni i Tańca Jeleniogórzanie, oraz zespoły z nurtu disco-polo Jacaro oraz gwiazda wieczoru D-Bomb. Do późnych godzin nocnych bawił nas zespół Spacer. Wśród wielu atrakcji imprezy była loteria fantowa, od wielu lat organizowana przez OSP Zawonia oraz nowa konkurencja tylko dla Pań "Rzut Torebką"-na odległość, najdłuższy rzut wykonała mieszkanka Skotnik pani Anna Matwiszyn rzucając na odległość 19,80 m. Wicemistrzyni pani Izabella Grzelak rzuciła na

ciąg dalszy strona 4



DOŻYNKI GMINNE ZAWONIA 27 SIERPNIA 2016

odległość 17 m.

Impreza była także okazją do podsumowania projektu aranżacji przestrzeni publicznej w sołectwach Gminy Zawonia, na przygotowanej wystawie fotograficznej można było zobaczyć efekty pracy mieszkańców naszej pracy. Dwanaście sołectw biorących udział w projekcie otrzymało upominki - drzewka klony.

Równoległe do przebiegającej imprezy zorganizowany został tradycyjnie dożynkowy wyścig kolarski parami. Z roku na rok wyścig ten zyskuje na popularności. Jego XVIII edycję zaszczyciły gwiazdy nie

tylko polskiego kolarstwa ale również europejskiego.

Składamy serdeczne podziękowania sołectwom gminy Zawonia za kultywowanie cennych tradycji, za przygotowanie pięknych stoisk i niesamowicie smacznych potraw. Dziękujemy wszystkim sponsorom za wspieranie naszej lokalnej kultury. Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do tego pięknego świętowania.

Elżbieta Michta



Harcerze i zuchy 26 szczepu AGRICOLA na obozie

W dniach od 06 do 12.07.2016 r. harcerze z 26 Szczepu Harcerskiego „Agricola” wyruszyli na obóz harcerski pod namiotami do Lginia, który został zorganizowany przez Hufiec Powiatu Trzebnickiego. Z gminy Zawonia w Harcerskiej Akcji Letniej uczestniczyło razem z instruktorami 22 osoby z następujących drużyn: 12 DH Leśne Szeregi im. Jana Bytnara, 6 GZ Przyjaciele Stumilowego Lasu, 8 DW Armagedon.

W tym roku obóz został zorganizowany w stylizacji detektywistycznej. Zarówno zuchy jak i harcerze zapoznawali się z technikami harcerskimi rozwiązując szereg zagadek i tajemnic. Każdy mógł wczuć się w rolę detektywa, który jest na szlaku wielkich przygód. Oprócz gier i technik w stylizacji detektywi-

stycznej harcerze brali udział w Festiwalu Piosenki Obozowej, w pieszych wędrówkach do Wschowy, gdzie odbyła się gra „Laser Tag” oraz w całonocnym ognisku „Watra”, które zrobiło na harcerzach duże wrażenie. W słonecznych dniach obozowicze korzystali z kąpieli w jeziorze. Obóz to bardzo aktywny czas dla każdego harcerza i zucha. Przede wszystkim to czas niezwykłych przygód i intensywnej harcerskiej pracy, dlatego bardzo dziękujemy za wsparcie ze strony Urzędu Gminy Zawonia: Pani Wójt Agnieszce Wersta oraz Radzie Gminy za dofinansowanie Harcerskiej Akcji Letniej.

Paulina Muszyńska



I Skotnicki Rodzinny Rowerowy Rajd Uliczny

I Skotnicki Rodzinny Rowerowy Rajd Uliczny pod hasłem "No to SRRRU" na trasie Skotniki- Kuźniczysko-Skotniki za nami. Organizatorem rajdu było STOWARZYSZENIE NA RZECZ ROZWOJU WSI SKOTNIKI Organizatorzy po pełnym sukcesie pierwszego rajdu zapowiadają następny w przyszłym roku. Finansowe wsparcie mieszkańcy Skotnik otrzymali ze środków Powiatu Trzebnickiego, Gminy Zawonia, oraz Lgd Kraina Wzgórz Trzebnickich.



Wykorzystano zdjęcia mikropolia Skotniki

GDYBYM BYŁ BOGACZEM Koncert Muzyki Żydowskiej

22 października zapraszamy Państwa na koncert muzyki żydowskiej, oparty na motywach kultowego musicalu Jerrego Bocka „Skrzypek na dachu”. Wyjątkowi artyści scen polskich przeniosą słuchaczy do świata, którego już nie ma, a który

przez 1000 lat współtworzył kultury krajobraz naszego kraju. Całość dopełni mistrzowska kreacja Andrzeja Lajborka, aktora Teatru Nowego w Poznaniu, który powiedzie publiczność do tych miasteczek, gdzie szewc był poetą, zegarmistrz filozofem, a fryzjer trubadurem. W trakcie koncertu zatrzymamy się na chwilę w Anatewie, w domu Tewjego Mleczarza, którego przypadki, kłopoty, dysputy z Bogiem, marzenia indywidualne i zbiorowe dramaty dotyczą każdego z Nas i każdy z Nas rozpoznaje w nich siebie.

W repertuarze m.in.: Duet Goldy i Tewjego - Prześpiewać całą noc, Aria Tewjego - Gdybym był bogaczem, To świt, to zmrok, Czy mnie kochasz?

Bilety w cenie: 10,00 zł normalny oraz 5,00 zł ulgowy (dla młodzieży i seniorów) do nabycia w GOKiB Zawonia.

Elżbieta Michta



Zapowiedzi wydarzeń kulturalnych

2 X

godz. 19:00

"Z Dźwiękami Gitary" Michał Bąk i Leszek Zalewski - duet gitarowy Kościół pod wezwaniem Św. Józefa Oblubieńca w Złotowie XXIII Międzynarodowy Festiwal Muzyki Kameralnej i Organowej. wstęp wolny

16 X

godz. 19:00

Nieście chwatać "Chrześcijańskie Korzenie Narodu" zespół HUSAR Kościół pod wezwaniem Św. Jadwigi w Zawoni XXIII Międzynarodowy Festiwal Muzyki Kameralnej i Organowej. wstęp wolny

22 X

godz. 18:00

Gdybym Był Bogaczem Koncert Muzyki Żydowskiej Kościół poewangelicki Zawonia, ul. Szkolna 1 bilety w cenie 10,00 zł i ulgowy 5,00 zł

11 XI

godz. 12:30 Msza św. za ojczyznę oraz Apel Pamięci

kościół p.w. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Czeszowie

godz. 17:00 Program Artystyczny przygotowany przez Uczniów i Nauczycieli Zespołu Szkół w Czeszowie

godz. 18:00 Koncert Zespołu Artystycznego Żołnierzy Rezerwy "ROTA" wstęp wolny

19 XI

Dawne Europejskie Sztuki Walki

Seminarium z warsztatami organizowane przez Stowarzyszenie Związek Wolnych Szermierzy "Freifechter Wrocław"

20 XI

Kościół poewangelicki Zawonia, ul. Szkolna 1

KINOSOBOTA Seanse filmowe w każdą pierwszą sobotę miesiąca.

3 września 2016 Narodowe czytanie w Zawoni



Narodowe Czytanie to polska akcja społeczna propagująca znajomość literatury narodowej, w której fragmenty dzieł odczytywane są publicznie. Akcję zapoczątkowano w 2012 z okazji 200-lecia Drugiej Wojny Polskiej i najazdu Napoleona na Rosję. Pierwszą wybraną literaturą był "Pan Tadeusz". W 2013 w akcji Narodowego Czytania uczestniczyli mieszkańcy ponad 700 miejscowości. W tym roku w drodze głosowania internetowego wybrana została lektura "Quo Vadis" Henryka Sienkiewicza. – To piękna, cudowna powieść o miłości, o upadającym imperium, ale przede wszystkim o sile wiary, która potrafi czasem góry przenosić – mówił w lutym tego roku prezydent Andrzej Duda, ogłaszając wyniki głosowania. Dzieło Sienkiewicza konkurowało z „Chłopami” Władysława Reymonta, „Weselem” Stanisława Wyspiańskiego, „Popiołami” Stefana Żeromskiego oraz powieścią Marii Dąbrowskiej „Noce i dnie”.

Narodowe Czytanie odbyło się 3 września 2016 roku w ponad 2200 miejsc w całej Polsce w tym w Zawoni. We wspólnym czytaniu uczestniczyła pani Agnieszka Wersta - Wójt Gminy Zawonia, Dawid Stec Radny Gminy Zawonia, Agnieszka Andruszczak Zastępca Dyrektora Zespołu Szkół w Zawoni oraz mieszkańcy naszej gminy.

Organizatorzy przygotowali okolicznościową pieczęć pamiątkową, którą otrzymał każdy kto przeszedł z własnym egzemplarzem książki. "Quo Vadis" to powieść historyczna Henryka Sienkiewicza. Opublikowana najpierw w odcinkach w warszawskiej „Gazecie Polskiej” Wkrótce powieść została wydana w formie druku zwanego, jej premiera odbyła się w Krakowie w 1896 roku. Powieść odniosła światowy sukces i została przetłumaczona na ponad pięćdziesiąt języków. We wrocławskim Ossolineum znajduje się 39 luźnych kart pierwszego szkicu powieści.

Ireneusz Turowski



Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. jest Sponsorem Wydarzenia Dożynki Gminne 2016 (Zawonia).

W ramach swej działalności GAZ-SYSTEM S.A. aktywnie angażuje się w dialog z otoczeniem oraz wspiera inicjatywy między innymi z zakresu odpowiedzialnych inwestycji, sportu czy ekologii. Prowadzone przez spółkę inwestycje w zakresie rozbudowy systemu przesyłowego, służące dywersyfikacji dostaw gazu ziemnego oraz bezpieczeństwu energetycznemu kraju, wzmacniają poczucie odpowiedzialności GAZ-SYSTEM S.A. za mieszkańców regionów oraz wykorzystywane zasoby naturalne. Spółka dokłada wszelkich starań, aby podejmowane działania były w pełni rozumiane i akceptowane, realizowane z poszanowaniem środowiska oraz stwarzały szansę na to, by dany region odnosił korzyści z wdrażanych projektów.

Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. jest spółką strategiczną dla polskiej gospodarki, odpowiedzialną za przesył gazu ziemnego oraz zarządzanie najważniejszymi gazociągami w Polsce. W ramach programu inwestycyjnego 2015 - 2025 GAZ-SYSTEM S.A. planuje wybudować ponad 2000 km nowych gazociągów w zachodniej, południowej i wschodniej części Polski. Dotychczas zrealizowane inwestycje oraz usługa fizycznego i wirtualnego rewesu na gazociągu jamalskim pozwoliły na znaczne zwiększenie technicznych możliwości importowych z kierunku innego niż wschodni.

Osoby bliżej zainteresowane realizacjami inwestycji firmy GAZ-SYSTEM S.A. zapraszam do odwiedzenia strony internetowej www.gaz-system.pl.

WAKACYJNE PODSUMOWANIA

Wakacje 2016 dobiegły końca, czas na małe posumowania. W pierwszych dniach wakacji dzieci i młodzież uczestniczyła w tygodniowym turnusie półkolonii zorganizowanym przez Zespół Szkół w Czeszowie pt. "Słoneczne Wakacje 2016". W programie były wyjazdy na basen, wycieczki, rajdy i warsztaty. Półkolonia dofinansowana była ze środków Gminnej Komisji Problemów Alkoholowych oraz GOKiB w Zawoni. Przez następne dwa tygodnie lipca 60 dzieci uczestniczyło w zajęciach wakacyjnych organizowanych przez ośrodek kultury pn. "Wakacje z AIESEC". Podobnie jak w roku ubiegłym gościliśmy wolontariuszy w ramach projektu.

International Summer Semi-Camps

organizowanego przez Komitet Lokalny AIESEC Wrocław UT. Celem projektu było zachęcenie młodych ludzi do uczenia się języków obcych oraz poznania innej kultury. W pierwszym tygodniu gościliśmy wolontariuszy Emo z Hong Kongu, Queralt z Hiszpani oraz Monica z Panamy. W drugim tygodniu w zajęciach brali udział wolontariusze Anthony Lee z Taiwanu, Irina Poberezhna z Ukrainy, Mariana Filipa Dias Pais z Portugalii. Serdecznie dziękujemy; Pani Ewelinie Waleszczyńskiej, Pani Agnieszce Madej oraz Pani Dominice Grygier-Ociepka za przyjęcie wolo-

ciąg dalszy strona 9



WAKACYJNE PODSUMOWANIA

ntariuszy do swych rodzin. W zajęciach wzięła udział także grupa wolontariuszy (młodzieży gimnazjalnej), która przez całe dwa tygodnie pomagała przy organizacji zajęć. Nagrodą, dla „naszych wolontariuszy była wycieczka do parku linowego "Opotowska Wyspa Przygody" we Wrocławiu. Niezmienną popularnością cieszyły się wyjazdy do kina. Zorgani-

zowaliśmy pięć wyjazdów w których uczestniczyło 130 dzieci. Młodzież uczestniczyła w plenerowych seansach filmowych, pogoda pozwoliła nam na zorganizowanie 6 projekcji. Niewątpliwą atrakcją był rodzinny wyjazd do Parku Nauki i Rozrywki Krasiejów. W wycieczce uczestniczyło 34 osoby. W Czeszowie i Zawoni gościliśmy teatr Duet z Kra-

kowa z przedstawieniem "Regio". Warsztaty rytmiczno-bębniarskie przeniosły nas w świat rytmu i egzotycznych instrumentów perkusyjnych. Duża dawka dobrego humoru i ciekawe zabawy rytmiczne sprawiły że zajęcia zapadną w pamięć uczestnikom. Dla grupy dzieci w wieku od 10 do 13 lat rozprawdziliśmy 350 (darmowych) biletów na basen ze-

wewnętrzny w Trzebnicy. Z darmowych biletów skorzystało 170 dzieci.



Elżbieta Michta



NA SZLAKU KURHANÓW



Niedarską (lub jak kto woli) Niedariańską imprezę "Na Szlaku Kurhanów" rozpoczęliśmy od zaśpiewania hymnu Niedar, specjalnie przygotowanego przed imprezą. No i wyruszyliśmy na II Rajd Szlakiem Kurhanów, o długości ok. 10 km. Szlaku zataczającego pętlę po okolicy, prowadzącego po najatrakcyjniejszych miejscach: Polana Grochowska z licznymi okazami roślin, Pomnik Przyrody – kilkusetletni dąb oraz główna atrakcja regionu – Kurhany (sprzed 3500 lat!). Przypomnę tylko, że szlak został wytyczony przez mieszkańców Niedar. Końcówkę rajdu przebyliśmy w strugach ulewnego deszczu, ale to nic, bo przy świetlicy czekały imponujące ogniska, gorące kielbaski, pyszny

smalczyk. Niewątpliwą atrakcją były archeologiczne warsztaty, które przeniosły nas w prehistoryczne czasy, przybliżając uczestnikom życie naszych przodków z wczesnej epoki brązu: wydobywaniem surowców i ich obróbką, pozyskiwaniem pożywienia, garncarstwem oraz kulturą duchową. Każdy uczestnik rajdu otrzymał okolicznościowy folder informacyjny i przypinkę. Impreza została dofinansowana ze środków Dolnośląskiego Urzędu Marszałkowskiego oraz Starostwa Powiatowego w Trzebnicy środki te pozyskało Stowarzyszenie Aktywni dla Gminy Zawonia. Współorganizatorem imprezy był Gminny Ośrodek Kultury i Biblioteka w Zawoni.

Elżbieta Michta



Urząd Gminy Zawonia; ul. Trzebnicka 11; 55-106 Zawonia; **Tel.:** (071) 312-81-82; **Fax.:** (071) 312-81-93;
e-mail: urząd@zawonia.pl

Godziny pracy urzędu: **Poniedziałek: 8:00 - 16:00; Wtorek / Środa 7:00 - 15:00; Czwartek 7:00 - 17:00; Piątek: 7:00 - 13:00**

Dyżury: Przewodniczący Rady Gminy: **Marek Michałowski;** **Czwartki 16:30-17:00** w Urzędzie Gminy (pokój nr 16)
Harmonogram dyżurów radnych dostępny jest na stronie www.zawonia.pl

Powiatowy Rzecznik Konsumenta: **Artur Kania** każda trzecia środa miesiąca w Urzędzie Gminy (pokój nr 16)

Dzielnicy: **mł. asp. Krzysztof Bogucki;** ul. Wrzosowa 2; Zawonia; **Wtorki 10:00 - 12:00; Czwartki 15:00 - 17:00**

LETNIE IMPREZY W GMINIE ZAWONIA



MOTOPIKNIK w Czeszowie



16 lipca - FESTYN PARAFIALNY w Czeszowie



II Turniej Żniwiarza w Kalowicach



20 sierpnia FESTYN Turniej Wsi w Sędzicach



13 sierpnia DZIEŃ MUNDURU w Cielętnikach



20 sierpnia COUNTRY NA SZLAKU KONNYM Czeszów



03 września BIESIADA POD DĘBEM w Grochowie



24 września Święto Ziemniaka w Zawoni

DETRIX ZAWONIA Festival 10 lipca 2016

10 lipca odbyła się mega impreza Detrix Zawonia Festival. Inicjatorem i koordynatorem imprezy jest Maciej Treliński, który wraz z grupą młodzieży czynnie wspomagali jej organizację. Podczas wydarzenia zaprezentowane zostały różne style muzyki, a każdy z zaproszonych DJ był odpowiedzialny za wcześniej wyznaczony set tematyczny. Prowadzącym imprezę był Bogdan Fabiański legenda dla każdego kto chodzi trochę interesując się muzyką klubową.

Filoo - wielokrotny Uczestnik finałowych turniejów Mistrzostw Polski DJ'ów.

Dj Tenk - od lat z powodzeniem podbija najlepsze kluby całej Polski. Współtwórca muzycznych podsumowań audycji House Time. Rafix - Preferuje ambitne granie w kosmicznie energetycznym wydaniu Dj Macio M.K.M.T. - nasz lokalny prezydent, jego ulubionym gatunkiem jest Electro House.

W 2015 Roku wystartował w Mistrzostwach Polski DJ, gdzie zakwalifikował się do TOP35.



O kunszcie muzycznym prezentera mógł przekonać się każdy kto uczestniczył w imprezie i usłyszał na żywo zarówno jako Konferansjera jak i DJ za konsolą. Na scenie prezentowali się także: Dj DoDo - Styl jaki reprezentuje to szeroko pojęta muzyka taneczna. Chris Bee - którego można zobaczyć w najlepszych klubach całej Polski.

DJ H31D - wyróżniony 1 miejscem w turnieju o tytuł Mistrza woj. mazowieckiego w mixowaniu do tańca w 2005 roku oraz Mistrz Polski DJ'ów - region południ-wschód w 2006r.

Mike Bee - preferuje bardzo specyficzny mix, opierający się na szybkich dynamicznych przejściach, licznych mashup'ów i ciekawych brzmień. Niewątpliwą atrakcją imprezy był udział ekipy Eska Summer City, która towarzyszyła wydarzeniu do późnych godzin.

Organizatorem imprezy był GOKiB w Zawoni. Współpraca z młodzieżą układała znakomicie i już zapowiadamy drugą edycję imprezy o nazwie "The Family of DJs", która pokaże Wam naszą wielką rodzinę DJ. Planowany termin 8.07.2017r.

Elżbieta Michta

INFORMACJA w zakresie gromadzenia, pozbywania się nieczystości ciekłych.

Obowiązki właścicieli nieruchomości w zakresie gromadzenia i pozbywania się nieczystości ciekłych. Wójt Gminy Zawonia przypomina, że każda nieruchomość powinna być wyposażona w zbiornik bezodpływowy do gromadzenia ścieków lub przydomową oczyszczalnię ścieków. Zbiorniki bezodpływowe na nieczystości ciekłe powinny mieć dno i ściany nieprzepuszczalne, szczelnie przykrycie z zamkniętym otworem do usuwania nieczystości. Jednak samo wyposażenie nieruchomości w zbiornik bezodpływowy czy przydomową oczyszczalnię ścieków nie jest wystarczające. Ustawa z dnia 13 września 1996 r o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dziennik ustaw z 2016 r., poz. 250) wymaga ponadto od właścicieli, aby wykorzystywali te urzą-

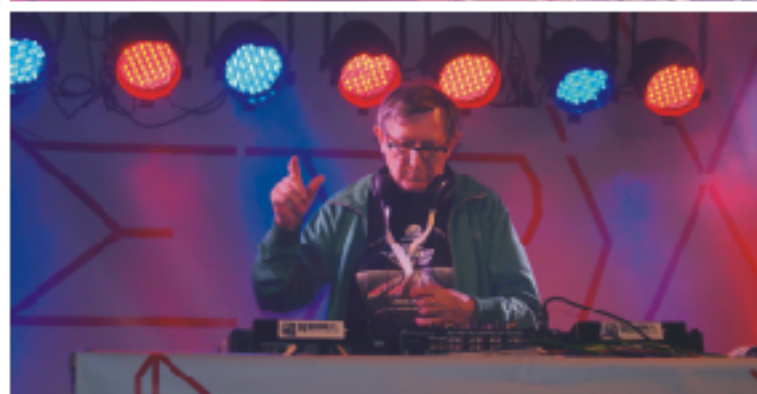
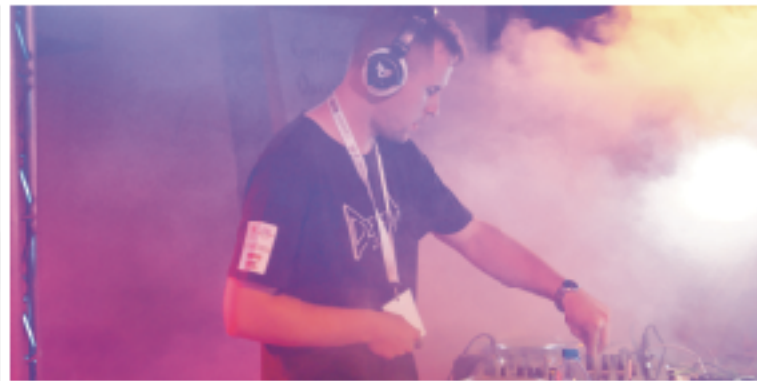
dzenia do gromadzenia nieczystości ciekłych oraz zobowiązuje ich do tego, aby zgromadzone tak nieczystości były usuwane w sposób zgodny z przepisami ustawy.



Zgodnie z powyższą ustawą wszyscy właściciele nieruchomości mają obowiązek gromadzić nieczystości ciekłe w szczelnych zbiornikach oraz usuwać je z nieruchomości w sposób uniemożliwiający przepełnienie zbiornika i wylewanie się nieczystości na powierzchnię terenu, do gruntu lub wód.

Uchylanie się od tego obowiązków zagrożone jest grzywną!

Paulina Kozłowska



LWOWSKA SZKOŁA MATEMATYCZNA

W ramach projektu „Lwowska Szkoła Jana Kazimierza we Lwowie w okresie międzywojennym, a także ich uczniów Zespołu Szkół w Zawoni pod opieką p. Mirosława Mroza i Małgo-

rzaty Cygan w dniu 26.09.2016r. do Zawoni przyjechało z Lwowa 15 uczniów i dwóch opiekunów. W ramach projektu uczniowie pogłębiać będą wiedzę na temat osiągnięć naukowych matematyków Uniwersytetu

Agnieszka Andruszczak





OFERTA ZAJĘĆ 2016/2017

W GMINNYM OŚRODKU KULTURY
I BIBLIOTECIE W ZAWONI

PONIEDZIAŁKI 15:15 - 16:30

ARTYSTYCZNE EKSPERYMENTY



Prowadząca: Magdalena Wiśniewska

DZIECI

cena 40zł

ŚRODY 17:00 - 17:45

ZUMBA KIDS



ZUMBA
kids

Prowadząca: Magdalena Zych-Pelc

DZIECI

25zł

PONIEDZIAŁKI 17:00 - 18:30

MŁODZIEŻOWY KLUB ARTYSTYCZNY



Prowadząca: Magdalena Wiśniewska

MŁODZIEŻ

Bezpłatny

ŚRODY 18:00 - 19:00

ZUMBA



ZUMBA
FITNESS

Prowadząca: Magdalena Zych-Pelc

MŁODZIEŻ/DOROŚLI

*Młodzież - 30zł
Dorośli - 40zł*

WTORKI 16:15 - 17:15

ARTRECYKLING



Prowadząca: Sylwia Piech

DZIECI

Bezpłatny

ŚRODY 18:00 - 19:00

WARSZTATY FILMOWE



Prowadzący: Ireneusz Turowski

DZIECI/MŁODZIEŻ

Bezpłatny

WTORKI 17:30 - 19:30

WARSZTATY RĘKODZIELNICZE



Prowadząca: Sylwia Piech

MŁODZIEŻ/DOROŚLI

Koszty materiałów

CZWARTKI 15:45 - 16:30

ARTYSTYCZNY KLUB MALUCHA



Prowadząca: Magdalena Wiśniewska

DZIECI

Bezpłatny

ŚRODY 16:30 - 17:30

ZAJĘCIA GITAROWE



Prowadząca: Katarzyna Kulik

DZIECI/MŁODZIEŻ

Bezpłatny

CZWARTKI 17:00 - 18:30

SPOTKANIA KLUB SENIORA



Prowadząca: Magdalena Wiśniewska

SENIORZY

Bezpłatny

Na wszystkie typy zajęć obowiązuje rekrutacja!
Zapisy i bliższe informacje GOKiB Zawonia, ul. Trzebnicka 11,
55-106 Zawonia, www.zawonia.naszagok.pl
tel. 71/3128118 e-mail: gokibzawonia@onet.pl
podano opłaty za m-c (4 zajęcia)

